



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 921 243 251
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: SWS ENGINEERING SPA
Forretningsadresse: Via della Stazione 27
CAP 38123 TRENTO (TN)

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Elisa costanzi
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 22.12.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 07.09.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		8 952 125	12 534 125
Sum inntekter		8 952 125	12 534 125
Kostnader			
Lønnskostnad	1	1 543 401	2 303 975
Annen driftskostnad		1 787 363	2 512 146
Sum kostnader		3 330 764	4 816 121
Driftsresultat		5 621 361	7 718 005
Annen rentekostnad		7 371	17 127
Sum finanskostnader		7 371	17 127
Netto finans		-7 371	-17 127
Ordinært resultat før skattekostnad		5 613 990	7 700 878
Skattekostnad på ordinært resultat	3	1 236 651	1 694 193
Ordinært resultat etter skattekostnad		4 377 339	6 006 685
Årsresultat		4 377 339	6 006 685
Årsresultat etter minoritetsinteresser		4 377 339	6 006 685
Totalresultat		4 377 339	6 006 685
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital		4 377 339	6 006 685
Sum overføringer og disponeringer	2	4 377 339	6 006 685



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	3		
Finansielle anleggsmidler			
Lån til foretak i samme konsern	2	13 266 966	8 396 746
Sum finansielle anleggsmidler		13 266 966	8 396 746
Sum anleggsmidler		13 266 966	8 396 746
Omløpsmidler			
Varer			
Sum omløpsmidler		0	0
SUM EIENDELER		13 266 966	8 396 746
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	2		
Beholdning av egne aksjer	2		
Overkurs	2		
Annen innskutt egenkapital	2		
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	2	10 384 024	6 006 685
Udekket tap	2		
Sum opptjent egenkapital		10 384 024	6 006 685
Sum egenkapital		10 384 024	6 006 685
Gjeld			



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	3		
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Betalbar skatt	3	2 533 103	1 694 193
Skyldig offentlige avgifter		349 839	606 863
Annen kortsiktig gjeld			89 005
Sum kortsiktig gjeld		2 882 942	2 390 061
Sum gjeld		2 882 942	2 390 061
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		13 266 966	8 396 746



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 305580

Enheten

Organisasjonsnummer: 921 243 251
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: SWS ENGINEERING SPA
Forretningsadresse: Via della Stazione 27
CAP 38123 TRENTO (TN)

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Elisa costanzi
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 22.12.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 11.02.2023



Organisasjonsnr: 921 243 251
SWS ENGINEERING SPA

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		8 952 125	12 534 125
Sum inntekter		8 952 125	12 534 125
Kostnader			
Lønnskostnad	1	1 543 401	2 303 975
Annen driftskostnad		1 787 363	2 512 146
Sum kostnader		3 330 764	4 816 121
Driftsresultat		5 621 361	7 718 005
Annen rentekostnad		7 371	17 127
Sum finanskostnader		7 371	17 127
Netto finans		-7 371	-17 127
Ordinært resultat før skattekostnad		5 613 990	7 700 878
Skattekostnad på ordinært resultat	3	1 236 651	1 694 193
Ordinært resultat etter skattekostnad		4 377 339	6 006 685
Årsresultat		4 377 339	6 006 685
Årsresultat etter minoritetsinteresser		4 377 339	6 006 685
Totalresultat		4 377 339	6 006 685
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital		4 377 339	6 006 685
Sum overføringer og disponeringer	2	4 377 339	6 006 685



Organisasjonsnr: 921 243 251
SWS ENGINEERING SPA

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
--------------	------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler

Immaterielle eiendeler

Utsatt skattefordel 3

Finansielle anleggsmidler

Lån til foretak i samme

konsern 2

13 266 966

8 396 746

Sum finansielle

anleggsmidler

13 266 966

8 396 746

Sum anleggsmidler

13 266 966

8 396 746

Omløpsmidler

Varer

Sum omløpsmidler

0

0

SUM EIENDELER

13 266 966

8 396 746

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Aksjekapital 2

Beholdning av egne aksjer 2

Overkurs 2

Annen innskutt egenkapital 2

Opptjent egenkapital

Annen egenkapital 2

10 384 024

6 006 685

Udekket tap 2

Sum opptjent egenkapital

10 384 024

6 006 685

Sum egenkapital

10 384 024

6 006 685

Gjeld

Langsiktig gjeld

Utsatt skatt 3

Annen langsiktig gjeld

Sum langsiktig gjeld

0

0

Kortsiktig gjeld

Betalbar skatt 3

2 533 103

1 694 193

Skyldig offentlige avgifter

349 839

606 863

Annen kortsiktig gjeld

89 005



Sum kortsiktig gjeld	2 882 942	2 390 061
Sum gjeld	2 882 942	2 390 061
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	13 266 966	8 396 746



Organisasjonsnr: 921 243 251
SWS ENGINEERING SPA

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
11.00

Omløpsmidler Startdato Sluttdato Endring

Skattemessig fremf.undersk. Startdato Sluttdato Endring

Kortsiktig gjeld Startdato Sluttdato Endring



RESULTATREGNSKAP

SWS ENGINEERING SPA

DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	Note	2021	2020
Salgsinntekt		8 952 125	12 534 125
Sum driftsinntekter		8 952 125	12 534 125
Lønnskostnad	1	1 543 401	2 303 975
Annen driftskostnad		1 787 363	2 512 146
Sum driftskostnader		3 330 764	4 816 121
Driftsresultat		5 621 361	7 718 005
FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER			
Annen rentekostnad		7 371	17 127
Resultat av finansposter		-7 371	-17 127
Ordinært resultat før skattekostnad		5 613 990	7 700 878
Skattekostnad på ordinært resultat	3	1 236 651	1 694 193
Ordinært resultat		4 377 339	6 006 685
EKSTRAORDINÆRE INNEKTER OG KOSTNADER			
Årsresultat		4 377 339	6 006 685
OVERFØRINGER			
Avsatt til annen egenkapital		4 377 339	6 006 685
Sum overføringer	2	4 377 339	6 006 685



BALANSE

SWS ENGINEERING SPA

EIENDELER	Note	2021	2020
ANLEGGSMIDLER			
IMMATERIELLE EIENDELER			
VARIGE DRIFTSMIDLER			
FINANSIELLE ANLEGGSMIDLER			
Lån til foretak i samme konsern	2	13 266 966	8 396 746
Sum finansielle anleggsmidler		13 266 966	8 396 746
Sum anleggsmidler		13 266 966	8 396 746
OMLØPSMIDLER			
FORDRINGER			
INVESTERINGER			
Sum eiendeler		13 266 966	8 396 746



BALANSE

SWS ENGINEERING SPA

EGENKAPITAL OG GJELD	Note	2021	2020
EGENKAPITAL			
INNSKUTT EGENKAPITAL			
OPPTJENT EGENKAPITAL			
Annen egenkapital	2	10 384 024	6 006 685
Sum opptjent egenkapital		10 384 024	6 006 685
Sum egenkapital		10 384 024	6 006 685
GJELD			
AVSETNING FOR FORPLIKTELSER			
ANNEN LANGSIKTIG GJELD			
KORTSIKTIG GJELD			
Betalbar skatt	3	2 533 103	1 694 193
Skyldig offentlige avgifter		349 839	606 863
Annen kortsiktig gjeld		0	89 005
Sum kortsiktig gjeld		2 882 942	2 390 061
Sum gjeld		2 882 942	2 390 061
Sum egenkapital og gjeld		13 266 966	8 396 746

Cap Trento, Italy, 20.12.2022
Styret i Sws Engineering Spa

Paolo Cucino



Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

VALUTA

Regnskapet funksjonelle valuta er EURO blir omregnet til NOK med gjennomsnittskursen for regnskapsperioden.

Pengeposter i utenlandsk valuta vurderes iht. kursen ved regnskapsårets slutt.

DRIFTSINNTEKTER

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

SKATT

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.

Note 1 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte mm

Lønnskostnader	2021	2020
Lønninger	1 543 401	2 303 975
Arbeidsgiveravgift	0	0
Pensjonskostnader	0	0
Andre ytelser	0	0
 		
Gjennomsnittlig antall årsverk sysselsatt i regnskapsåret	11	9

Det er ikke utbetalt ytelser til ledende personer i 2021

OTP

Filialen er ikke pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon. Ingen av filialens ansatte er medlem av den Norske trygden.

Revisor

Filialen er revisjonspliktig fra og med 2021



Note 2 Egenkapital

	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Pr. 01.01	6 006 685	6 006 685
Årets resultat	4 377 339	4 377 339
Pr 31.12	10 384 024	10 384 024

SWS Engineering S.P.A (NUF) is a Norsk filial av det Italienske selskapet SWS Engineering S.P.A , hovedkontor i Cap trento, Italia.

Mellomværende med hovedselskap	2021	2020
Fordringer		
Lån til foretak i samme konsern	13 266 966	8 396 746
Sum	13 266 966	8 396 746

Note 3 Skatt

Årets skattegrunnlag	2021	2020
Betalbar skatt	1 236 651	1 694 193
Sum skattekostnad	1 236 651	1 694 193

Beregning av årets skattegrunnlag:	2021	2020
Ordinært resultat før skattekostnad	5 613 990	7 700 878
Permanente forskjeller	7 152	0
Årets skattegrunnlag	5 621 142	7 700 878

Betalbar skatt i balansen:	2021	2020
Betalbar skatt på årets resultat	1 236 651	1 694 193
Skyldig ilignet skatt fra tidligere år	1 296 452	0
Sum betalbar skatt i balansen	2 533 103	1 694 193

Oversikt over midlertidige forskjeller:	2021	2020	Endring
Sum	0	0	0

Utsatt skatt (22 %)	0	0	0
----------------------------	----------	----------	----------

Permanente forskjeller 22 %	1 573	0	
-----------------------------	-------	---	--



Moore AS
Tullins gate 2
N-0166 Oslo
T +47 22 98 15 40
E info@moore-norway.no
Org.nr. NO 823 389 272 MVA
www.moore-norway.no

Til styret i
SWS Engineering SPA

Uavhengig revisors beretning

Konklusjon med forbehold

Vi har revidert SWS Engineering SPAs årsregnskap som viser et overskudd på kr 4 377 339 og består av balanse per 31. desember 2021, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet, med unntak av virkningene av forholdet som er omtalt i avsnittet *Grunnlag for konklusjonen med forbehold*, gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet, med unntak av virkningene av forholdet som er omtalt i avsnittet *Grunnlag for konklusjonen med forbehold*, et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2021 og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen med forbehold

Vi har ikke vært i stand til å innhente tilstrekkelig og hensiktsmessig revisjonsbevis for flere av de regnskapsførte beløpene i årsregnskapet. Regnskapet bokføres ikke i et regnskapssystem som tilfredsstiller norske SAF-T krav. Regnskapet er satt opp på grunnlag av en hovedbok for hele selskapet hvor de «norske» beløp så trekkes ut, i tillegg bokføres det vesentlige tilleggsposteringer i årsoppgjørprogrammet Maestro før årsoppgjøret viser de endelige tall.

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets ansvar for årsregnskapet

Styret (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et regnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.



Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og vurderer vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i regnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av internkontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på hensiktsmessigheten av ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen ved avleggelsen av årsregnskapet, basert på innhentede revisjonsbevis, og hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i årsregnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifiserer vår konklusjon. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet inntil datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke fortsetter driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet i årsregnskapet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet gir uttrykk for de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte omfanget av revisjonen og til hvilken tid revisjonsarbeidet skal utføres. Vi utveksler også informasjon om forhold av betydning som vi har avdekket i løpet av revisjonen, herunder om eventuelle svakheter av betydning i den interne kontrollen.

Andre forhold

Selskapet har ikke opprettet bankkonto for skattetrekk
Regnskapet er avlagt etter de gjeldende frister for avleggelse av årsregnskap

Oslo, 22. desember 2022

MOORE AS

Jan Gudevold
Statsautorisert revisor